

# PROTOKOL BROJ 15 UZ EVROPSKU KONVENCIJU ZA ZAŠTITU LJUDSKIH PRAVA I TEMELJNIH SLOBODA

## Preambula

Države članice Vijeća Evrope i druge visoke ugovorne strane Konvencije za zaštitu ljudskih prava i temeljnih sloboda koja je potpisana u Rimu 4. novembra 1950. godine (u daljem tekstu: Konvencija) potpisnice ovog Protokola,

Imajući u vidu Deklaraciju o budućnosti Evropskog suda za ljudska prava, koja je usvojena na Konferenciji na visokom nivou u Brajtonu 19. i 20. aprila 2012. godine, kao i Deklaracije usvojene na konferencijama održanim u Interlakenu 18. i 19. februara 2010. i Izmiru 26. i 27. aprila 2011. godine;

Imajući u vidu Mišljenje broj 283 (2013) koje je usvojila Parlamentarna skupština Vijeća Evrope 26. aprila 2013. godine;

S obzirom na potrebu da se Evropskom sudu za ljudska prava (u daljem tekstu: Sud) omogući da i dalje zadrži svoju ključnu ulogu u zaštiti ljudskih prava u Evropi,

Sporazumjele su se o slijedećem:

## Član 1.

Dodaje se nova odredba na kraju Preambule Konvencije, koja glasi:

„Potvrđujući da visoke ugovorne strane, u skladu sa načelom supsidijarnosti, imaju prvenstvenu odgovornost da osiguraju prava i slobode potpisane ovom Konvencijom i njenim Protokolima, te da pri tome uživaju slobodu procjene koja podliježe nadzoru Evropskog suda za ljudska prava uspostavljenog ovom Konvencijom.“

## Član 2.

1. U članu 21. Konvencije dodaje se novi stav 2. koji glasi:

„Kandidati moraju biti mlađi od 65 godina na dan do kojeg je Parlamentarna skupština zahtijevala da joj se dostavi lista od tri kandidata, u skladu sa članom 22.“

2. Stavovi 2. i 3. člana 21. Konvencije postaju stavovi 3. i 4. člana 21.

3. Stav 2. člana 23. Konvencije se briše. Stavovi 3. i 4. člana 23. postaju stavovi 2. i 3. člana 23.

## Član 3.

U članu 30. Konvencije brišu se riječi „izuzev kada se tome protivi jedna od strana u sporu“.

#### **Član 4.**

U članu 35. stav 1. Konvencije, riječi „u roku od šest mjeseci“ zamjenjuju se riječima „u roku od četiri mjeseca.“

#### **Član 5.**

U članu 35. stav 3. tačka b. Konvencije brišu se riječi „s tim da se aplikacija ne može odbaciti po ovom osnovu ukoliko slučaj nije prethodno s dužnom pažnjom razmotrio domaći sud.“

### **Prelazne i završne odredbe**

#### **Član 6.**

1. Ovaj Protokol otvoren je za potpisivanje visokim ugovornim stranama Konvencije koje mogu izraziti svoj pristanak da budu obavezane:

- a. potpisom bez rezerve u pogledu ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja, ili
- b. potpisom koji podliježe ratifikaciji, prihvatanju ili odobrenju, nakon kojeg slijedi ratifikacija, prihvatanje, odnosno odobrenje.

2. Instrumenti ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja deponuju se kod Generalnog sekretara Vijeća Evrope.

#### **Član 7.**

Ovaj Protokol stupa na snagu prvog dana u mjesecu koji nastupa po isteku tromjesečnog perioda od dana kada su sve visoke ugovorne strane Konvencije izrazile svoj pristanak da ih ovaj Protokol obavezuje, u skladu sa odredbama člana 6.

#### **Član 8.**

1. Izmjene i dopune iz člana 2. ovog Protokola primjenjuju se samo na kandidate na listama koje su visoke ugovorne strane podnijele Parlamentarnoj skupštini na osnovu člana 22. Konvencije nakon stupanja na snagu ovog Protokola.

2. Izmjena iz člana 3. ovog Protokola ne primjenjuje se ni na jedan postupak koji je u toku i u kojem je jedna od strana prigovorila, prije nego što je ovaj Protokol stupio na snagu, na prijedlog Vijeća Suda da ustupi nadležnost Velikom Vijeću.

3. Član 4. ovog Protokola stupa na snagu šest mjeseci nakon stupanja na snagu ovog Protokola. Član 4. Protokola se ne primjenjuje na one aplikacije za koje je donesena konačna odluka u smislu člana 35. stav 1. Konvencije, prije stupanja na snagu člana 4. ovog Protokola.

4. Sve druge odredbe ovog Protokola primjenjuju se od dana njegovog stupanja na snagu, u skladu sa odredbama člana 7.

## Član 9.

Generalni sekretar Vijeća Evrope obavještava sve države članice Vijeća Evrope i ostale visoke ugovorne strane Konvencije o:

- a. svakom potpisu,
- b. deponovanju instrumenata ratifikacije, prihvatanja ili odobrenja,
- c. datumu stupanja na snagu ovog Protokola u skladu sa članom 7., i
- d. svakom drugom aktu, obavijesti ili saopćenju u vezi sa ovim Protokolom.

Potvrđujući navedeno dolje potpisani, propisno ovlašteni za tu svrhu, potpisali su ovaj Protokol.

Sačinjeno u Strazburu, dana 24. juna 2013. godine, na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu su oba teksta jednako vjerodostojna, u jednom primjerku koji se doponuje u arhivi Vijeća Evrope. Generalni sekretar Vijeća Evrope dostaviće ovjerene kopije svakoj državi članici Vijeća Evrope i drugim visokim ugovornim stranama Konvencije.